



Grad Labin

# PRORAČUN U MALOM

za 2021. godinu

[www.labin.hr](http://www.labin.hr)







## *Drage Labinjanke i Labinjani,*

Ispred vas je brošura *Proračun u malom* koja na sažet, ali jednostavan način prikazuje temeljni financijski dokument našega Grada. Proračun za 2021. godinu iznosi 129.393.590,00 kuna.

Ova godina bit će u znaku rekonstrukcije prometnica u našem Gradu, prije svega želim istaknuti Istarsku ulicu, ali i cestu u naselju Kapelica, Vinež–Marciljani, te prometnicu u naselju Starci.

Ove godine započinjemo sa gradnjom Doma za starije osobe, najočekivanije investicije u našem Gradu.

U 2021. godini obilježavamo i jedan veliki događaj: 100. obljetnicu Labinske republike. Baš kao što smo najavili, uređuje se Krvova plac, mjesto na kojoj je 2.3.1921. štrajk rudara i započeo — *da se svojni ne zobi*, a naš obnovljeni šoht dobiva trajno osvjetljenje.

Svake godine nam se sve veći broj sugrađana uključuje u izradu proračuna — putem naših 7 mjesnih odbora (koji, kroz svoje sastanke s građanima naprave listu prioriteta za svaki mjesni odbor), aplikacije *Moj proračun* ili pak, direktnim javljanjem tijekom godine.



Pozivam vas da to činite i dalje na bilo koji način, a mail adresa koja vam je dostupna za to je [proracun@labin.hr](mailto:proracun@labin.hr). Također, Gradsko vijeće Grada Labina proračun donosi kroz dva čitanja, što predstavlja i dodatnu mogućnost utjecanja na sadržaj tog, najvažnijeg, finansijskog dokumenta za svaku jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Vjerujem kako je ova, 2021. godina, da tako kažemo, *tranzicijska* godina, nakon krize uzrokovane pandemijom Covid-19, te da nam slijedi oporavak, no pokazali smo da zajedništvom, odricanjem i vizijom možemo prebroditi i najteže.

Vaš gradonačelnik,



Valter Glavičić

**S odgovornim upravljanjem  
Gradom i željom za  
neprestanim napretkom  
nastavljamo i dalje!**



---

### Što je proračun?

- > Proračun je jedan od najvažnijih dokumenata koji se donosi na razini jedinice lokalne samouprave
- > Propis kojim su regulirana sva pitanja povezana s proračunom jest Zakon o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15)
- > Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne samouprave za proračunsku godinu, s projekcijom za dvije naredne godine

---

### Gdje možete pronaći proračun?

- 1) Službene novine Grada Labina broj 19/20.
- 2) Internetske stranice Grada Labina [www.labin.hr](http://www.labin.hr)
- 3) Upravni odjel za proračun i financije Grada Labina, Titov trg 11, Labin

---

### Sadržaj proračuna

- > **OPĆI DIO** — sastoji se od Računa prihoda i rashoda te Računa financiranja
- > **POSEBNI DIO** — sastoji se od plana rashoda i izdataka iskazanih po razdjelima  
Svaki razdjel sadržava programe, projekte i aktivnosti koji se planiraju financirati iz područja nadležnosti svakog pojedinog odjela gradske uprave, uključujući i financijske planove proračunskih korisnika Grada Labina
- > **PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA** — je dokument sastavljen za trogodišnje razdoblje koji sadržava ciljeve i prioritete razvoja povezane s programskom i organizacijskom klasifikacijom proračuna. Plan razvojnih programa za 2021. godinu s projekcijama za 2022. i 2023. godinu sadržava ciljeve i prioritete iz Strategije razvoja Grada Labina, a projekti su putem programske i organizacijske klasifikacije povezani s Proračunom Grada Labina za 2021. godinu s projekcijama za 2022. i 2023. godinu.

---

### Proračunski korisnici Grada Labina

- Proračunski korisnici su državna tijela, ustanove, vijeća manjinske samouprave, proračunski fondovi i mjesna samouprava čiji se rashodi za zaposlene i/ili materijalni rashodi osiguravaju u proračunu, a:
- 1. kojih je osnivač jedinica lokalne samouprave;
  - 2. kojima je izvor prihoda proračun jedinice lokalne samouprave u iznosu od 50% ili više te
  - 3. koji su navedeni u Registru proračunskih i izvanproračunskih korisnika.




---

**Proračunski korisnici  
Grada Labina su:**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Javna vatrogasna postrojba Labin,</li> <li>2. Dječji vrtić <i>Pjerina Verbanac</i> Labin,</li> <li>3. Osnovna škola Matije Vlačića Labin,</li> <li>4. Osnovna škola <i>Ivo Lola Ribar</i> Labin,</li> <li>5. Centar <i>Liče Faraguna</i> Labin,</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Umjetnička škola Matko Brajša Rašan Labin,</li> <li>7. Pučko otvoreno učilište Labin,</li> <li>8. Gradska knjižnica Labin,</li> <li>9. Vijeće Bošnjačke nacionalne manjine,</li> <li>10. Vijeće Srpske nacionalne manjine.</li> </ol> |
|--|---|
- 

**Proces donošenja  
Proračuna za 2021.  
s projekcijom za 2022.  
i 2023. godinu**

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ministarstvo financija donijelo je upute za izradu proračuna JLP(R)S u rujnu 2020.,</li> <li>&gt; Upravni odjel za proračun i financije izradio je Upute za izradu proračuna Grada Labina za razdoblje 2021.—2023.,</li> <li>&gt; Održane su konzultacije s mjesnim odborima povezano s utvrđivanjem prioriteta komunalnih zahvata na javnim površinama.</li> <li>&gt; Upravni odjel za proračun i financije, na temelju financijskih planova Upravnih odjela i Proračunskih korisnika, izradio je prijedlog konsolidiranog proračuna.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Prijedlog proračuna je bio 30 dana na savjetovanju sa zainteresiranom javnošću</li> <li>&gt; Gradonačelnik je utvrdio Prijedlog proračuna i dostavio Gradskom vijeću na prvo čitanje.</li> <li>&gt; Radna tijela Gradskog vijeća raspravljala su o Prijedlogu proračuna,</li> <li>&gt; Nakon obrade amandmana na sjednici održanoj 17. prosinca 2020. godine, Gradsko vijeće je usvojilo Proračun sa primjenom od 01. siječnja 2021. godine.</li> </ul> |
|---|---|
-



## Odakle dolazi novac u proračun?

### > PRIHODI POSLOVANJA

- Porezi (porez i prirez na dohodak, na promet nekretnina, kuće za odmor, na promet pića i porez na javne površine)
- Pomoći iz proračuna i iz inozemstva
- Prihodi od imovine (zakup, koncesije i naknade)
- Komunalni doprinos i naknada
- Prihodi od donacija
- Kazne, upravne pristojbe i ostalo

### > PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE

- Prodaja dugotrajne pokretne i nepokretne imovine

### > PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA

### > RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNE GODINE

- Preneseni višak ili manjak iz prethodne godine

## Prihodi proračuna po namjeni

### > NENAMJENSKI PRIHODI

- Prihodi od poreza, prihodi od financijske i nefinancijske imovine, prihodi od upravnih i administrativnih prihoda i prihodi od kazni. Iz nenamjenskih prihoda mogu se financirati sve vrste rashoda.

### > NAMJENSKI PRIHODI

- Komunalna naknada — za održavanje javnih površina, nerazvrstanih cesta i javne rasvjete te, posebnom odlukom Gradskog vijeća, za ulaganja u objekte javnog sadržaja

- Komunalni doprinos — za gradnju nerazvrstanih cesta, javne rasvjete i javnih površina (nogostupa, dječjih igrališta, pješačkih staza i dr.)
- Prihodi od pomoći i donacija prema namjeni za koju su namijenjeni
- Prihodi od prodaje imovine — za kapitalne rashode
- Primici od dugoročnog zaduživanja isključivo za kapitalne investicije uz prethodnu suglasnost Gradskog vijeća i Vlade RH



### Koliki su rashodi?

#### > RASHODI POSLOVANJA

- Rashodi za zaposlene (plaće zaposlenih u gradskoj upravi i ustanovama u vlasništvu grada)
- Materijalni rashodi (rashodi za materijal, energiju i usluge)
- Financijski rashodi (bankarske usluge i kamate)
- Subvencije – trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima
- Pomoći unutar opće države i inozemstva (proračunskim korisnicima drugih proračuna)
- Naknade građanima i kućanstvima (stipendije, socijalna skrb)
- Ostali rashodi (donacije, naknade šteta i kapitalne pomoći)

#### > RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE

- Rashodi za kupnju zemljišta
- Izgradnja građevinskih objekata i opreme
- Prostorno planiranje, projektna dokumentacija, umjetnička dijela, knjige i drugo

#### > IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATU ZAJMOVA

- Otplata glavnice primljenih kredita

### Rashodi proračuna po namjeni

#### > ZAKONSKE OBVEZE

- Predškolski odgoj
- Socijalna skrb
- Javne potrebe u sportu i kulturi
- Protupožarna i civilna zaštita
- Komunalno gospodarstvo (održavanje i gradnja objekata)
- Zaštita okoliša
- Prostorno planiranje
- Materijalni rashodi i plaće

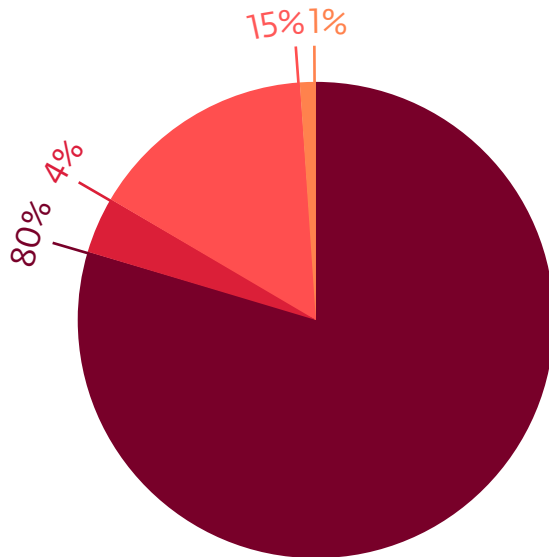
#### > RASHODI POVEZANI S DODATNIM STANDARDIMA JAVNIH POTREBA

- Održavanje manifestacija od lokalnog značaja
- Suфинanciranje rada udruga u društvenim djelatnostima
- Briga o djeci i starijima (naknade za novorođenčad, naknade umirovljenicima)
- Srednjoškolsko i visoko obrazovanje (stipendiranje učenika i studenata)
- Dodatni programi u osnovno školskom obrazovanju (produženi boravak učenika, suradnici u nastavi za djecu s posebnim potrebama)





Prihodi i rashodi  
proračuna po  
namjeni



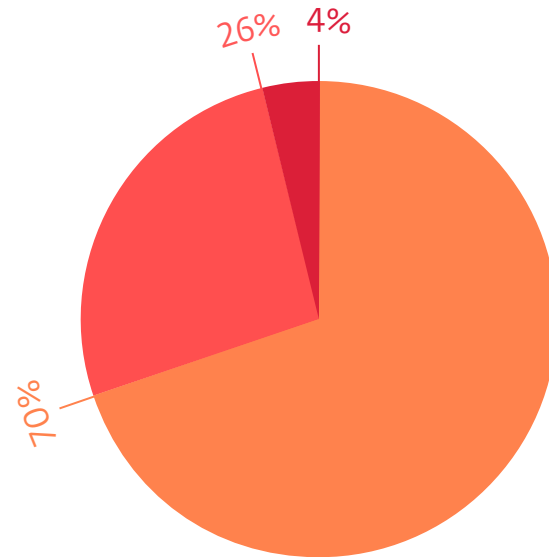
Prihodi  
poslovanja  
**103.032.390,00**

Prihodi od prodaje  
nefinancijske imovine  
**4.963.500,00**

Primici od financijske  
imovine i zaduživanja  
**20.000.000,00**

Višak prihoda iz  
prethodne godine  
**1.397.700,00**

**P**



Rashodi  
poslovanja  
**90.370.340,00**

Rashodi za nabavu  
nefinancijske imovine  
**34.023.250,00**

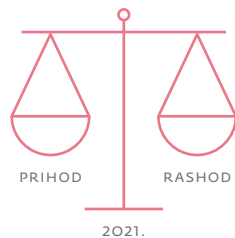
Izdaci za financijsku  
imovinu i zaduživanje  
**5.000.000,00**

**R**



---

### Važno je znati!



- > Najvažnije je načelo proračuna da mora biti **uravnotežen**, što znači da ukupna razina planiranih prihoda mora biti jednaka ukupnoj razini planiranih rashoda
- > Određeni rashodi mogu se financirati isključivo iz određene vrste prihoda

**GRADONAČELNIK****ZAMJENICI  
GRADONAČELNIKA**

UPRAVNI ODJEL  
ZA POSLOVE  
GRADONAČELNIKA,  
GRADSKOG VIJEĆA  
I OPĆE POSLOVE

UPRAVNI ODJEL  
ZA PRORAČUN  
I FINACIJE

UPRAVNI ODJEL  
ZA PROSTORNO  
UREĐENJE, ZAŠTITU  
OKOLIŠA I IZDAVANJE  
AKATA ZA GRADNJU

UPRAVNI ODJEL  
ZA KOMUNALNO  
GOSPODARSTVO  
I UPRAVLJANJE  
IMOVINOM

UPRAVNI ODJEL  
ZA DRUŠTVENE  
DJELATNOSTI

UPRAVNI  
ODJEL ZA  
GOSPODARSTVO  
I EU PROJEKTE

ODSJEK ZA  
PROSTORNO  
UREĐENJE I  
IZDAVANJE AKATA  
ZA GRADNJU



# Što se financira iz proračuna?



**Kako je organiziran  
rad javne uprave,  
predstavničkih i  
izvršnih tijela?**

<i>Program upravnog odjela za poslove gradonačelnika, gradskog vijeća i opće poslove</i>	<i>Iznos</i>	<i>%</i>
<b>JAVNA UPRAVA I ADMINISTRACIJA</b> REDOVNA DJELATNOST UPRAVNIH ODJELA, REDOVNA DJELATNOST UREDA GRADONAČELNIKA	<b>2.628.000,00</b>	<b>23,84</b>
Naknade troškova zaposlenima, rashodi za materijal i energiju, rashodi za usluge telefona, poštarina, tekuće i investicijsko održavanje, komunalne usluge, računalne usluge, usluge čišćenja i čuvanja, reprezentacija, usluge promidžbe i informiranja, e-grad itd.		
<b>MANIFESTACIJE POD POKROVITELJSTVOM GRADA LABINA</b> Dani Labinske republike, Dani grada Labina, utrka CRO Race, Sajam cvijeća	<b>120.000,00</b>	<b>1,08</b>
<b>FINANCIRANJE PREDSTAVNIČKIH I IZVRŠIH TIJELA</b> redovan rad predstavničkog i izvršnog tijela, naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava, reprezentacija	<b>300.000,00</b>	<b>2,72</b>
<b>FINANCIRANJE POLITIČKIH STRANAKA</b> rad stranaka koje participiraju u sastavu Gradskog vijeća Grada Labina	<b>150.000,00</b>	<b>1,36</b>
<b>NAGRADE GRADA LABINA</b> nagrada za životno djelo	<b>20.000,00</b>	<b>0,18</b>
<b>SAVJET MLADIH GRADA LABINA</b> aktivnosti savjetodavnog tijela Gradskog vijeća	<b>20.000,00</b>	<b>0,18</b>



Koliko ulažemo  
u vatrogastvo i  
civilnu zaštitu?

<b>IZBORI</b>	275.000,00	2,50
troškovi provođenja lokalnih izbora		
<b>NABAVA DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	833.000,00	7,56
uredska i računalna oprema, ulaganja u računalne programe, digitalizacija računalne opreme, izrada web stranice Grada Labina		
<b>MJESNA SAMOUPRAVA</b>	35.000,00	0,32
aktivnosti vijeća mjesnih odbora		
<b>ORGANIZIRANJE I PROVOĐENJE ZAŠTITE I SPAŠAVANJA</b>	535.000,00	4,85
civilna zaštita, financiranje područne Vatrogasne zajednice Labin, financiranje dobrovoljnog vatrogastva		
<b>VIEĆA NACIONALNIH MANJINA</b> bošnjačka, talijanska i srpska	136.000,00	1,24
<b>VATROGASNE POSTROJBE</b>	5.969.720,00	54,16
Javna vatrogasna postrojba Labin, provedba posebnih mjera zaštite izvan područja redovnog djelovanja – VZIŽ, provedba posebnih mjera zaštite-sezonski vatrogasci		
<b>UKUPNO</b>	<b>11.021.720,00</b>	<b>100</b>



Koji su troškovi  
za zaposlene,  
kreditne obaveze  
i proračunske  
pričuve?

<i>Programi upravnog odjela za proračun i financije</i>	<i>Iznos</i>	<i>%</i>
<b>ZAJEDNIČKI TROŠKOVI UPRAVNIH ODJELA</b> obuhvaća rashode za zaposlene, zajedničke rashode premije osiguranja, odvjetničke usluge, javnobilježničke usluge i financijske rashode	<b>8.573.168,00</b>	<b>59,81</b>
<b>PRORAČUNSKA PRIČUVA</b> koristi se za nepredviđene namjene za koje u Proračunu nisu osigurana sredstva	<b>50.000,00</b>	<b>0,35</b>
<b>OTPLATA ZAJMOVA</b> sadržava glavnice i kamatu primljenih zajmova za financiranje nabave dugotrajne nefinancijske imovine i predfinanciranje projekata koji se financiraju sredstvima EU-a	<b>5.280.000,00</b>	<b>36,84</b>
<b>ŽUPANIJSKI CENTAR ZA GOSPODARENJE OTPADOM KAŠTIJUN</b> sufinanciranje izgradnje Županijskog centra za gospodarenje otpadom Kaštijun	<b>225.000,00</b>	<b>1,57</b>
<b>OPĆA BOLNICA PULA</b> sufinanciranje dijela kreditne obaveze za izgradnju i opremanje nove Opće bolnice u Puli	<b>206.000,00</b>	<b>1,44</b>
<b>UKUPNO</b>	<b>14.334.168,00</b>	<b>100</b>



**Koliko ulažemo u  
prostorno uređenje,  
kapitalne projekte  
i zaštitu okoliša?**

<i>Programi upravnog odjela za prostorno uređenje, zaštitu okoliša i izdavanje akata za gradnju</i>	<i>Iznos</i>	<i>%</i>
<b>IZRADA DOKUMENATA PROSTORNOG UREĐENJA:</b>	<b>410.000,00</b>	<b>1,17</b>
Prostorni plan uređenja Grada Labina — V. izmjene i dopune	210.000,00	
Urbanistički plan uređ. Kapelice — prve izmjene i dopune	150.000,00	
Izrada dokumenata prostornog uređenja	50.000,00	
<b>PROVEDBA DOKUMENATA PROSTORNOG UREĐENJA</b>	<b>550.000,00</b>	<b>1,58</b>
Centralna zona Rabac—Program za provedbu urbanističko-arhitektonskog natječaja	150.000,00	
Usluge vezane uz provedbu dokumenata prostornog uređenja: usluge vještačenja i izrade geodetskih podloga, usluge oglašavanja u postupcima koje provodi Upravni odjel, otkup zemljišta vezan za izgradnju infrastrukturnih građevina (rekonstrukcija raskrižja Omladinska ulica i nastavak šetnice Gornji Rabac)	400.000,00	
<b>IZGRADNJA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE</b>	<b>8.584.000,00</b>	<b>24,60</b>
Poslovna zona Vinež — opremanje zone infrastrukturom	1.700.000,00	
Opremanje komunalnom infrastrukturom zone višestambenih građevina Kature	1.800.000,00	
Cesta i nogostup Vinež–Marciljani	900.000,00	
Rekonstrukcija javnih cesta	190.000,00	
Rekonstrukcija županijske ceste ZC 5103 Labin–Kapelica–Koromačno	1.864.000,00	
Infrastruktura u starogradskoj jezgri i popločenje parternih površina	300.000,00	





**Koliko ulažemo u  
prostorno uređenje,  
kapitalne projekte  
i zaštitu okoliša?**

Nerazvrstana cesta u Rapcu (k.č. 1779/4, k.č. 1770/5 i k.č. 1778/6 sve k.o. Ripenda) — spoj na NC 16	705.000,00	
Opremanje zone urbanih vila na lokaciji uz Istarsku ulicu	100.000,00	
Obilaznica zapad — parcelacijski elaborat za dionicu Tonci – Presika	65.000,00	
Nerazvrstana cesta u Vinežu (k.č.1634/5 k.o. Novi Labin i dr.) — spoj na LC 50146	110.000,00	
Nerazvrstana cesta u Rapcu — Ulica Učka ( NC 16.06.)	400.000,00	
Gradsko groblje	120.000,00	
Projekti cesta i ostali poslovi i usluge vezani za komunalnu infrastrukturu	330.000,00	
<b>IZGRADNJA GRAĐEVINA JAVNE NAMJENE</b>	<b>24.149.597,00</b>	<b>69,20</b>
Izgradnja Doma za starije osobe u Labinu	20.000.000,00	
Projekt Mine Tour	2.011.097,00	
Rekonstrukcija zgrade gradskog kina (Umjetnička škola M.B.Rašana)	230.000,00	
Rekons. i sanacija velikog kupatila, tople veze i šohta u sklopu rudar.komp. Pijacal	1.268.500,00	
Dječji vrtić Vinež (novi)	250.000,00	
Sportski kompleks Vinež	150.000,00	
Rekonstrukcija rive Rabac	120.000,00	
Ostali poslovi vezani za izgradnju građevina javne namjene	120.000,00	



Koliko ulažemo u  
prostorno uređenje,  
kapitalne projekte  
i zaštitu okoliša?

<b>KOMUNALNE VODNE GRAĐEVINE I GOSPODARENJE OTPADOM</b>	<b>1.203.000,00</b>	<b>3,45</b>
gospodarenje otpadom: izvršenje obveza glede sufinanciranja vraćanja kredita za rekonstrukciju i sanaciju odlagališta Cere		
<b>UKUPNO</b>	<b>34.896.597,00</b>	<b>100</b>



**Koliko ulažemo  
u komunalnu  
infrastrukturu,  
stambene i poslovne  
prostore?**

<i>Programi upravnog odjela za komunalno gospodarstvo i upravljanje imovinom</i>	Iznos	%
<b>ODRŽAVANJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE</b>	<b>9.632.000,00</b>	<b>69,29</b>
Izrada tehničke dokumentacije i elaborata, Održavanje potpornih zidova, Obnova horizontalne signalizacije, Redovno održavanje nerazvrstanih cesta, Obnova vertikalne signalizacije, Sječa šiblja uz ceste i košnja, Održavanje potpornih zidova, Zimska služba, Obnova horizontalne signalizacije, Usluga oglašavanja u sredstvima javnog informiranja, Izrada tehničke dokumentacije i elaborata i njihova provedba – nerazvrstane ceste, Troškovi utroška el. energije javne rasvjete, Troškovi održavanja javne rasvjete, Održavanje i nabava urbane opreme, Održavanje dječjih sprava igrališta, Redovno održavanje staza, stepenica i ograda na javnim površinama, Održavanje fontane <i>San Marco</i> , Redovno održavanje javnih zelenih površina, Održavanje čistoće javnih površina, Utrošak vode za zalijevanje javnih zelenih površina, Sanacija divljih i postojećih deponija, Najam opreme, Održavanje odvodnje oborinskih voda, Utrošak električne energije, Usluge održavanja sportskih objekata, Održavanje sportskih igrališta i objekata, Dekoracija javnih površina, Održavanje plaža, Provođenje programa <i>Plava zastava</i> , Analiza mora, Spasilačka služba, Izrada elaborata procjene sigurnosti za plažu, Naada za čl. vijeća za dodjelu koncesijskih odobrenja		
<b>ODRŽAVANJE SPORTSKE DVORANE I ODRŽAVANJE BOČARSKE DVORANE</b>	<b>871.000,00</b>	<b>6,27</b>
Održavanje sportske dvorane (Redovni i izvanredni servisi opreme i klimatizacije sportske dvorane, Kontrola i servis protupožarnog sustava, Održavanje lifta, Utrošak električne energije), Usluge telefona, Usluge održavanja sportske dvorane (Rad stalnih djelatnika koji održavaju opremu i čiste prostorije), Komunalne usluge – utrošak vode, smeća		



**Koliko ulažemo  
u komunalnu  
infrastrukturu,  
stambene i poslovne  
prostore?**

<b>ODRŽAVANJE STAMBENIH PROSTORA, POSLOVNIH PROSTORA, ŠTANDOVA I PRIVREMENIH PRIKLJUČAKA</b>	<b>888.000,00</b>	<b>6,39</b>
Održavanje štanđova i poslovnih prostora, Troškovi priključaka štanđova, Troškovi pri- čuve stanova, Održavanje stanova, Troškovi priključaka električne energije, Usluge oglašavanja, Izrada tehničke dokumentacije i elaborata, Inteliktualne usluge		
<b>MJERE PREVENTIVNE ZAŠTITE I VETERINARSKJE USLUGE, DOSTAVA VODE U NASELJIMA BEZ VODOOPSKRBE, USLUGE POMOĆI IZVRŠENJA POSLOVA KOMUN. I PROMET. REDARSTVA</b>	<b>603.000,00</b>	<b>4,34</b>
Usluga deratizacije i dezinfekcije, Higijenski servis, Zdravstvene i veterinarske usluge, Prijevoz vode u naseljima bez vodoopskrbe, Usluge najma sustava Gis Cloud, Usluge prometnog redarstva, Usluge čuvanja imovine i osoba, Ostale usluge na javnim površinama		
<b>ODRŽAVANJE OBJEKATA OSTALE NAMJENE</b>	<b>246.000,00</b>	<b>1,76</b>
Uredski materijal i ostali materijalni rashodi, Energija, Održavanje javnih sanitarnih čvo- rova, Utrošak vode za potrebe javnih sanitarnih čvorova, Usluge čišćenje javnih WC-a		
<b>OPREMA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE</b>	<b>1.660.000,00</b>	<b>11,95</b>
Nabava opreme i rekonstrukcija dječjeg igrališta u borovoj šumi (reg. pineti) starog gra- da, rekonstrukcija košarkaškog igrališta u naselju Rabac – Jadranska ul., nabava rampe i dogradnja sustava rampi u naselju Rabac		
<b>UKUPNO</b>	<b>13.900.000,00</b>	<b>100,00</b>



Koliko ulažemo u odgoj, obrazovanje, sport i socijalnu skrb?

<i>Programi upravnog odjela za društvene djelatnosti</i>	<i>Iznos</i>	<i>%</i>
<b>POTPORE U OBRAZOVANJU</b> obuhvaća stipendije učenika i studenata, sufinanciranje pomoćnika u nastavi za djecu sa posebnim potrebama, program zelene zastave u osnovnim školama, nagrade uspješnim učenicima, potpora učeničkih programa i financiranje klubova studenata i udruga u području visokog obrazovanja	<b>2.100.000,00</b>	<b>3,94 %</b>
<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U SPORTU</b> sufinanciranje Sportske zajednice Grada Labina	<b>2.100.000,00</b>	<b>3,94 %</b>
<b>SUBVENCIONIRANJE PREDŠKOLSKOG ODGOJA</b> Dječji vrtić Gloria	<b>520.000,00</b>	<b>0,97 %</b>
<b>PROGRAMI ZA DJECU</b> obuhvaća sudjelovanje u programskim aktivnostima koordinacijskog odbora akcije Gradovi i općine prijatelji djece te prosinačka događanja u vezi s Danima dječje radosti	<b>50.000,00</b>	<b>0,09 %</b>
<b>PROGRAMI SOCIJALNE SKRBI</b> obuhvaća aktivnost socijalne zaštite djece i mladih, starijih, bolesnih i nemoćnih osoba, obitelji, osoba s invaliditetom, prevenciju ovisnosti i asocijalnog ponašanja; sufinanciranje humanitarnih akcija; sufinanciranje programa i projekata udruga te ustanova u području socijalne skrbi	<b>3.037.500,00</b>	<b>5,69 %</b>



**Koliko ulažemo  
u programe  
za zdravlje,  
civilno društvo  
i kulturu?**

<b>ZDRAVI GRAD</b>	<b>190.000,00</b>	<b>0,35 %</b>
preventivne aktivnosti namijenjene djeci i mladima, osobama s posebnim potrebama i sugrađanima treće životne dobi		
<b>PROGRAMI U ZDRAVSTVU</b>	<b>839.000,00</b>	<b>1,57 %</b>
obuhvaća sufinanciranje hitne medicinske službe; aktivnosti u vezi s ranim otkrivanjem raka dojke, preventivne preglede; sufinanciranje logopeda i defektologa; analiza kvalitete prehrane; sufinanciranje psihologa		
<b>FINANCIRANJE UDRUGA GRAĐANA</b>	<b>485.000,00</b>	<b>0,91 %</b>
doprinos razvoju civilnog društva		
<b>KULTURNE MANIFESTACIJE GRADA LABINA</b>	<b>284.000,00</b>	<b>0,53 %</b>
Fešta Petrova, Dani grada Labina, Labinski uzlet likovnosti		
<b>LABIN ART REPUBLIKA</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,28 %</b>
<b>SUFINANCIRANJE PROJEKATA I PROGRAMA U KULTURI</b>	<b>175.000,00</b>	<b>0,33 %</b>
umjetničke udruge, ustanove, kulturno-umjetnička društva, slobodni umjetnici		
<b>OSTALI PROGRAMI U KULTURI</b>	<b>100.000,00</b>	<b>0,19 %</b>
brendiranje kulturnog naslijeđa, obilježavanje 500. obljetnice rođenja Matije Vlačića Ilirika, kulturno-povijesni susreti, izdavanje monografije		



Koliko ulažemo  
u vrtiće, škole  
i kulturne  
ustanove?

**PRORAČUNSKI KORISNICI — USTANOVE**

<b>DJEČJI VRTIĆ PJerINA VERBANAC LABIN</b>	<b>11.746.900,00</b>	<b>22,02 %</b>
<b>OSNOVNA ŠKOLA MATIJE VLAČIĆA LABIN</b> dodatno se iz općih prihoda Grada financiraju četiri nastavnice produženog boravka	<b>8.216.500,00</b>	<b>15,40 %</b>
<b>OSNOVNA ŠKOLA IVO LOLA RIBAR LABIN</b> dodatno se iz općih prihoda Grada financira šest nastavnica produženog boravka	<b>11.190.220,00</b>	<b>20,97 %</b>
<b>CENTAR LIČE FARAGUNA LABIN</b>	<b>2.905.293,00</b>	<b>5,44 %</b>
<b>UMJETNIČKA ŠKOLA MATKA BRAJŠE RAŠANA LABIN</b>	<b>5.296.000,00</b>	<b>9,93 %</b>
<b>PUČKO OTVORENO UČILIŠTE LABIN</b>	<b>2.949.240,00</b>	<b>5,53 %</b>
<b>GRADSKA KNJIŽNICA LABIN</b>	<b>1.023.600,00</b>	<b>1,92 %</b>
<b>UKUPNO</b>	<b>53.538.253,00</b>	<b>100</b>



Pogledajte  
koliko izdvajamo  
za subvencije  
poduzetnicima  
i obrtnicima!

<i>Programi upravnog odjela za gospodarstvo i EU projekte</i>	<i>Iznos</i>	<i>%</i>
<b>PROGRAM JAČANJA GOSPODARSTVA</b>	<b>1.205.000,00</b>	<b>64,00</b>
Učešće u Fondu za razvoj poljoprivrede i agroturizma Istre	20.000,00	1,06
Promicanje tradicionalnih obrta i proizvoda	5.000,00	0,27
Lokalna akcijska grupa Istočna Istra (LAG)	30.000,00	1,59
Lokalna akcijska grupa u ribarstvu (FLAG)	30.000,00	1,59
Bespovratne potpore i subvencije	925.000,00	49,13
Informativna i edukativna potpora	10.000,00	0,53
<i>Coworking</i>	40.000,00	2,13
Mrežna baza podataka	45.000,00	2,39
Strategija razvoja Grada Labina	100.000,00	5,31
<b>PROGRAM UPRAVLJANJE EU PROJEKTIMA</b>	<b>677.852,00</b>	<b>36,00</b>
Priprema projekata iz fondova EU-a	50.000,00	2,65
Projekt Karijerno usmjeravanje nezaposlenih i učenika osn. škola	132.352,00	7,03
Projekt RECOLOR	495.500,00	26,32
<b>UKUPNO</b>	<b>1.882.852,00</b>	<b>100</b>





**Projekti odobreni iz  
EU fondova planirani  
za financiranje u  
2021. godini**

<i>Br.</i>	<i>Odobreni projekti</i>	<i>fond</i>	<i>iznos</i>
01.	<p><b>Karijerno usmjeravanje nezaposlenih mladih i osnovnoškolaca s područja Labinštine</b></p> <p>Projektom se povezuju svi čimbenici karijernog savjetovanja u lokalnoj zajednici s naglaskom na jačanje kapaciteta nezaposlenih mladih i učenika za aktiviranje na tržištu rada s pomoću boljeg upoznavanja vlastitih sposobnosti putem karijernog usmjeravanja za obje skupine i usavršavanja kompetencija za zapošljavanje i samozapošljavanje nezaposlenih mladih. Ključni partneri i suradnici u projektu, osnovna i srednja škola, lokalni gospodarstvenici, lokalna samouprava i Hrvatski zavod za zapošljavanje uspostavljaju čvrste veze te jačaju suradnju u području rješavanja problematike zapošljavanja.</p>	<b>EUROPSKI SOCIJALNI FOND</b>	<b>263.575,00</b>
02.	<p><b>Projekt RECOLOR</b></p> <p>Opći cilj projekta je povećati turistički potencijal urbanih i prirodnih krajobraza u Hrvatskoj i Italiji, koji često nisu u potpunosti iskorišteni te još nisu obuhvaćeni tradicionalnim turističkim krugovima. Zahvaljujući svojoj metodologiji, polazeći od analize figurativnih umjetnina i promicanja turističkih itinerera na njima, RECOLOR je inovativan u svojoj sposobnosti da se istodobno bavi prirodnom i kulturnom baštinom. Projekt će promicati relevantne i manje poznate umjetničke radove, stvarajući specifične itinerere za posjetu postojećim krajolicima koji su prikazani, razvijajući nove turističke ponude i promovirajući sezonsku prilagodbu turističkog tijeka. Na taj način RECOLOR projekt namjerava pridonijeti raznolikosti turističkih proizvoda i usluga, a i poboljšati kvalitetu turističke ponude u okviru opće vizije održivog i odgovornog turizma.</p>	<b>INTERREG V-A ITALIJA— HRVATSKA</b>	<b>596.500,00</b>



**Projekti odobreni iz  
EU fondova planirani  
za financiranje u  
2021. godini**

03.	<b>Projekt Društveno kulturni centar Lamparna</b>	Osnovna svrha projekta je izraditi sudionički model upravljanja i testirati razne polivalentne društveno-kulturne aktivnosti – programe Društveno-kulturnog centra Lamparna u Labinu. U sudionički model upravljanja Lamparnom biti će uključeni svi partneri i sudionici projekta koji bi se u budućnosti koristili prostorom za vlastite aktivnosti.	<b>EUROPSKI SOCIJALNI FOND</b>	<b>65.000,00</b>
04.	<b>Projekt MINE TOUR</b>	Projekt MINE TOUR bavi se izazovom neiskorištenog turističkog potencijala rudarske baštine na rubnim dijelovima programskog područja (PP), i to prirodnog spomenika rudnika Sitarjevec u Litiji te kulturnog spomenika Šoht u Labinu koji su u lošem stanju, a nedostaje i prekogranična promidžba, suradnja među akterima na nacionalnoj i prekograničnoj razini. Potrebno je unaprijediti znanje turističkih dionika o načelima održivog turizma i bolje upravljanje baštinom.	<b>INTERREG V-A SLOVENIJA— HRVATSKA</b>	<b>2.557.919,00</b>



# Prioritetni projekti u 2021.



01.

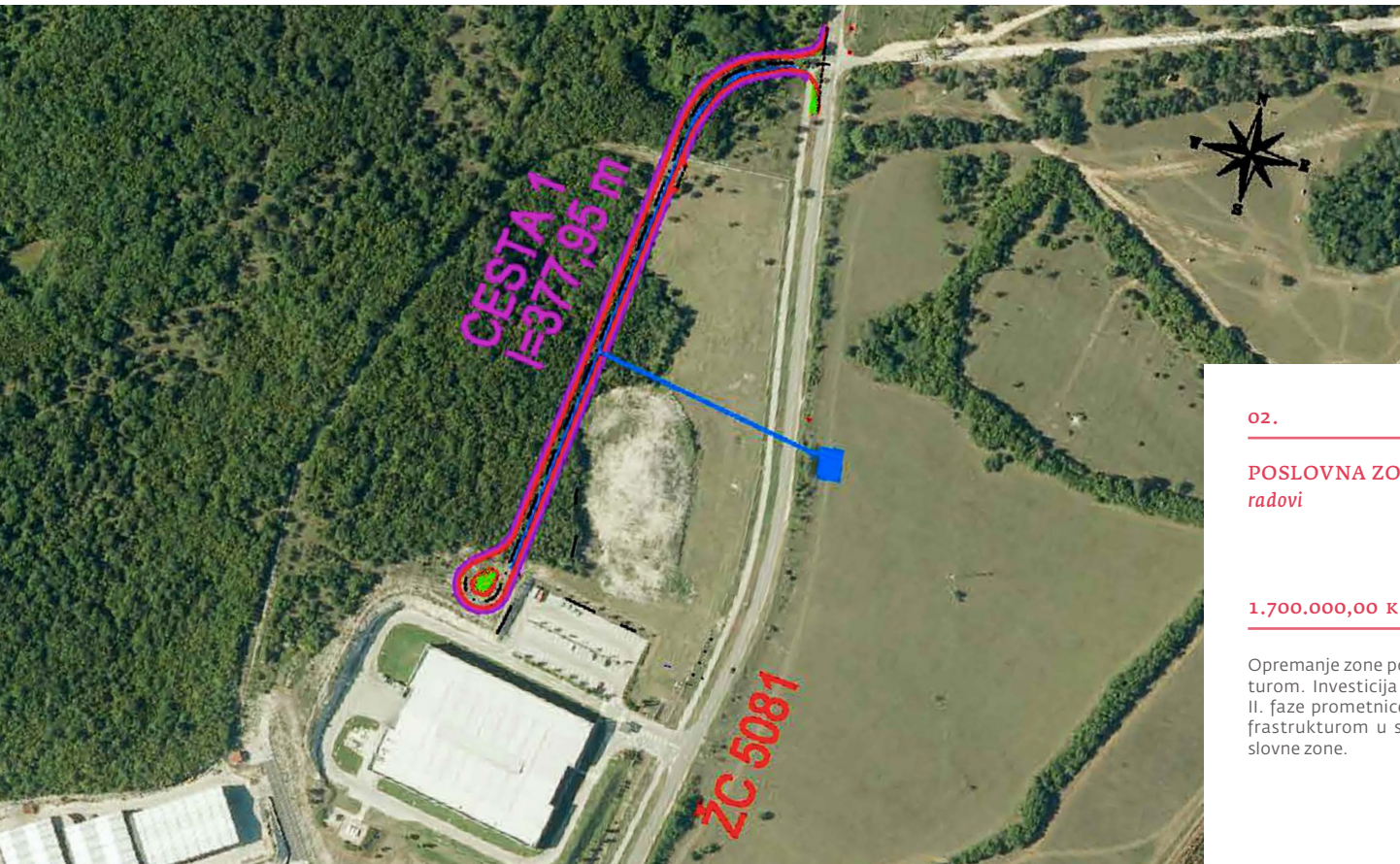
---

**DOM ZA STARIJE OSOBE**  
*izgradnja i opremanje*

**36.000.000,00 KN**

---

Projekt se izvršava kroz dvije proračunske godine. Početak radova planiran je u prvom dijelu 2021. godine. U Proračunu za 2021. godinu planirano je 20.000.000,00 kuna.



02.

**POSLOVNA ZONA VINEŽ**  
*radovi*

**1.700.000,00 KN**

Opremanje zone potrebnom infrastrukturom. Investicija obuhvaća izgradnju II. faze prometnice s pripadajućom infrastrukturom u sjevernom dijelu poslovne zone.





03.

---

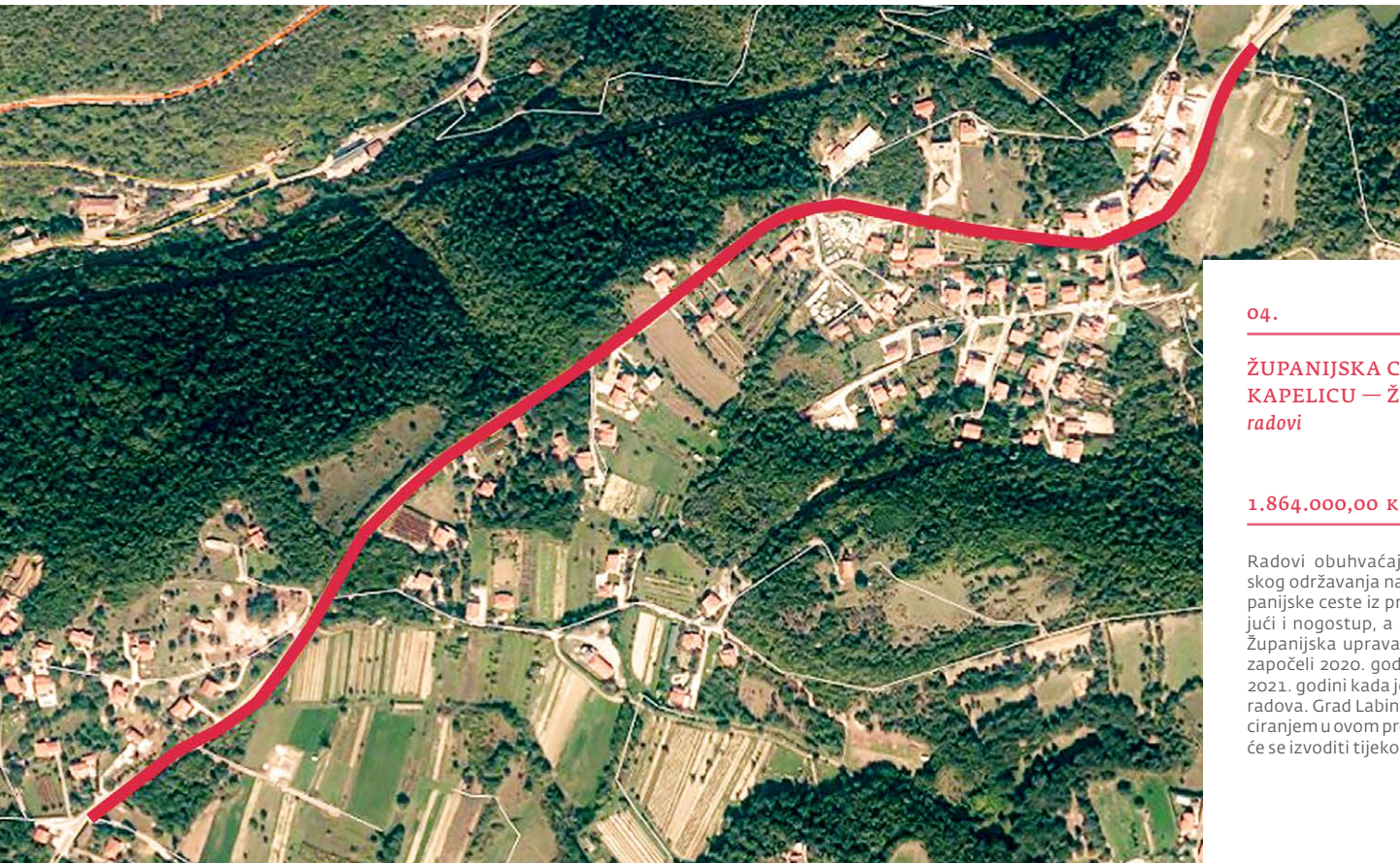
**NOGOSTUP UZ CESTU  
VINEŽ — MARCILJANI  
radovi**

**900.000,00 KN**

---

Izgradnja nogostupa uz dionicu lokalne  
ceste od Osnovne škole Vinež do Juraja.





04.

**ŽUPANIJSKA CESTA KROZ  
KAPELICU — ŽC 5103**  
*radovi*

**1.864.000,00 KN**

Radovi obuhvaćaju radove investicijskog održavanja na početnom dijelu županijske ceste iz pravca Labina uključujući i nogostup, a nositelj investicije je Županijska uprava za ceste. Radovi su započeli 2020. godine i nastavljaju se u 2021. godini kada je planiran i završetak radova. Grad Labin nastavlja sa sufinanciranjem u ovom projektu i za radove koji će se izvoditi tijekom 2021. godine.





05.

---

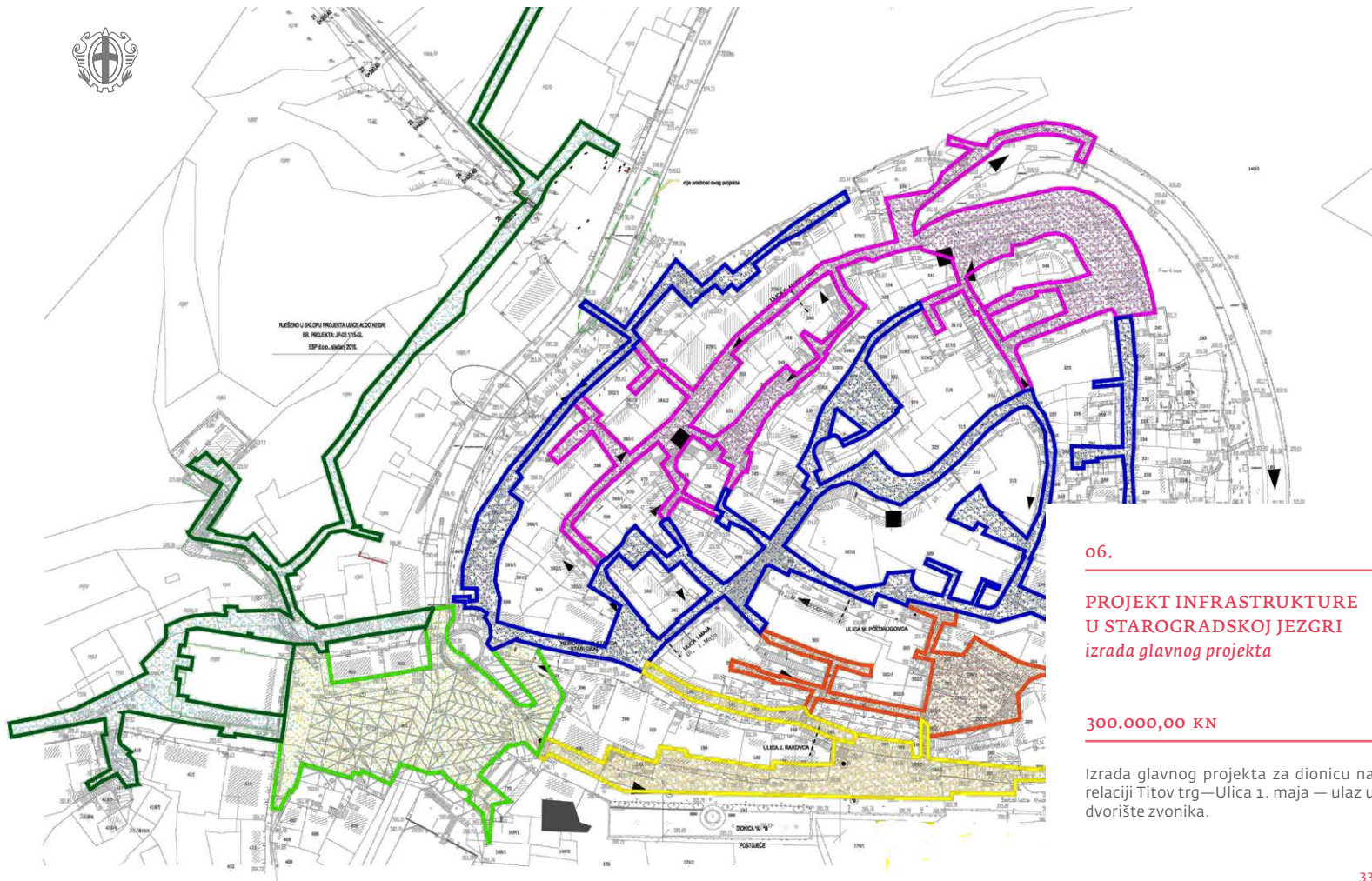
**REKONSTRUKCIJA DIONICE  
DRŽAVNE CESTE D66 —  
PULSKA ULICA**  
*radovi*

**190.000,00 KN**

---

Radovi obuhvaćaju rekonstrukciju Pulske ulice sa izgradnjom nogostupa, javne rasvjete i ostale pripadajuće infrastrukture (voda, kanalizacija). Procijenjena vrijednost svih radova sa stručnim nadzorom je 6.405.000,00 kuna. Investitor su Hrvatske ceste i Grad Labin u ovoj investiciji sudjeluje u sufinansiranju dijela javne rasvjete.





06.

**PROJEKT INFRASTRUKTURE  
U STAROGRADSKOJ JEZGRI**  
*izrada glavnog projekta*

**300.000,00 KN**

Izrada glavnog projekta za dionicu na relaciji Titov trg—Ulica 1. maja — ulaz u dvorište zvonika.



07.

**DJEČJI VRTIĆ VINEŽ—NOVI**  
*projektna dokumentacija*

**250.000,00 KN**

Projektna dokumentacija obuhvaća izradu dokumentacije potrebne za ishođenje građevinske dozvole.





08.

---

### RUDARSKI KOMPLEKS — PIJACAL *radovi*

**820.000,00 KN**

---

Radovi na sanaciji šohta sufinancirani iz Programa prekogranične suradnje INTREG Slovenija—Hrvatska pod nazivom *Aktivna zaštita i valorizacija prirodne i kulturne baštine rudnika i rudarstva za razvoj održivog turizma* su završeni početkom 2020. godine. Ulaganja u rudarski kompleks Pijacal nastavljaju se 2021. godine te su u Proračunu za 2021. godinu osigurana sredstva za dekorativnu rasvjetu šohta i sanaciju *tople veze*.

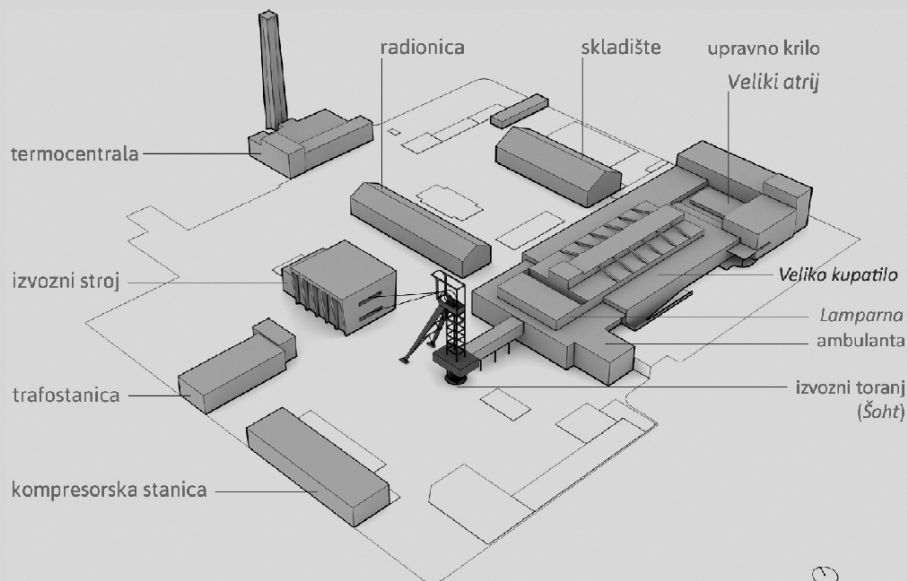


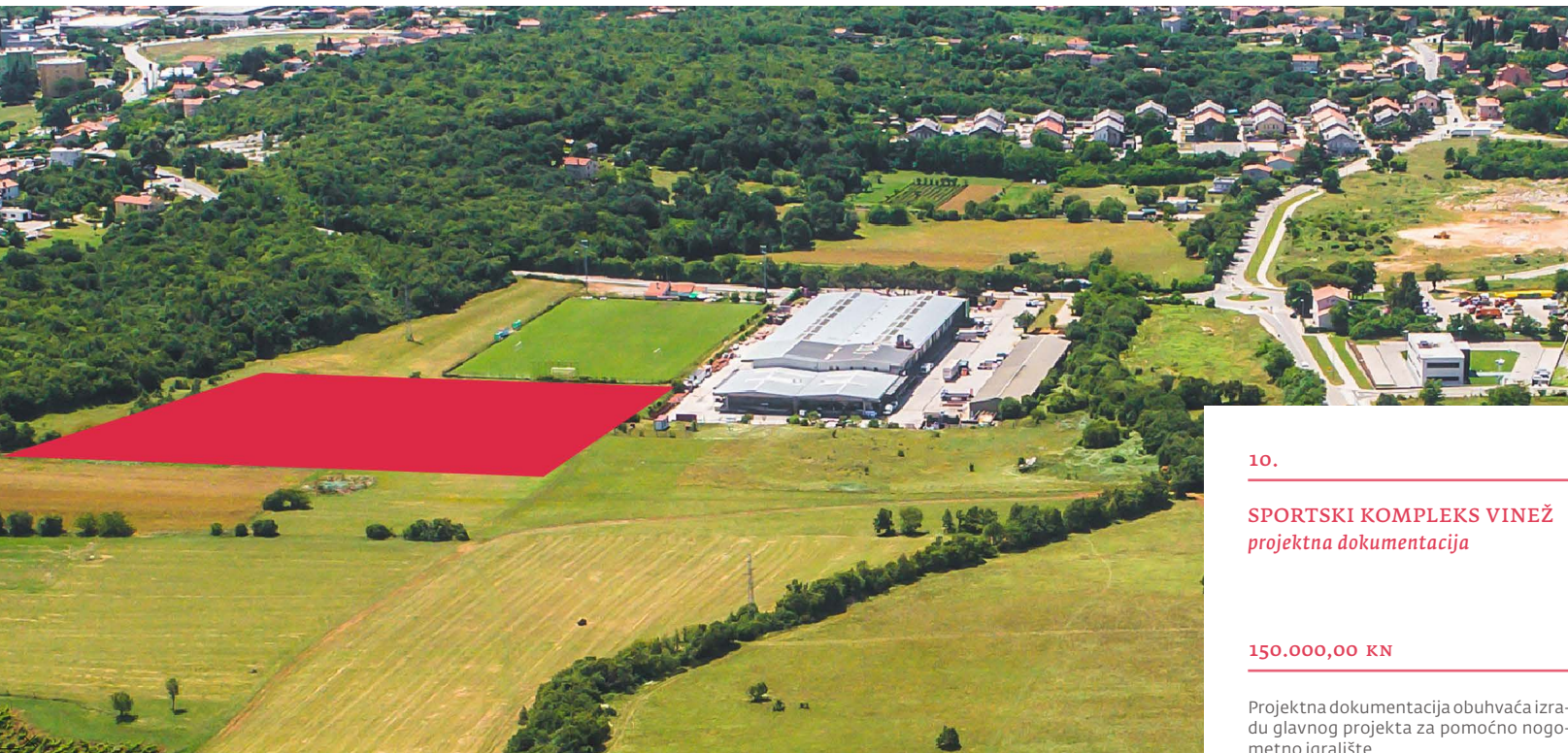
09.

## PIJACAL — PRENAMJENA RUDARSKJE BAŠTINE projektna dokumentacija

442.500,00 KN

Projektna dokumentacija za statičku sanaciju rudarskih kupatila u sklopu rudarskog kompleksa Pijacal dio je procesa pripreme projekta koji prethodi izvođenju radova, a obuhvaća izradu glavnog i izvedbenog projekta





10.

**SPORTSKI KOMPLEKS VINEŽ**  
*projektna dokumentacija*

**150.000,00 KN**

Projektna dokumentacija obuhvaća izradu glavnog projekta za pomoćno nogometno igralište.





11.

**REKONSTRUKCIJA ZGRADE  
GRADSKOG KINA I UMJETNIČKE  
ŠKOLE M.B. RAŠANA**

*izvedbeni projekt*

**230.000,00 KN**

Izradom izvedbenog projekta završava pripravna faza projekta koja se odnosi na ishođenje građevinske dozvole i izradu projektne dokumentacije koja prethodi izvođenju radova.



12.

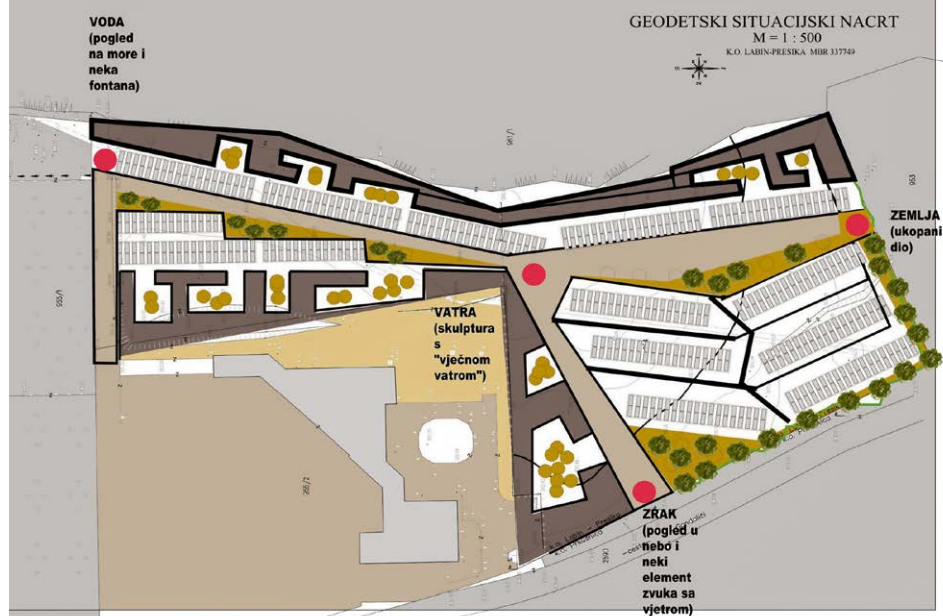
## KOMUNALNA INFRASTRUKTURA U ZONI VIŠEATAMBENIH GRAĐEVINA KATURE radovi

1.800.000,00 KN

Izgradnja prometnice i parkirališta sa pripadajućom infrastrukturom (Javna rasvjeta, oborinska odvodnja) planirana u proračunu za 2021. godinu obuhvaća završetak radova I. faze (zona uz zgradu G3) i izgradnju II. faze (nastavak prema zgradi G2).







13.

### GRADSKO GROBLJE projektna dokumentacija

120.000,00 KN

Projektna dokumentacija za proširenje gradskog groblja obuhvaća izradu dokumentacije potrebne za ishođenje lokacijske i građevinske dozvole.





# Uključivanje građana u donošenje gradskog proračuna



## PROJEKT UKLJUČIVANJA GRAĐANA U POSTUPAK DONOŠENJA GRADSKOG PRORAČUNA

U cilju aktivnog uključivanja građana u postupak donošenja gradskog proračuna, Grad Labin već duži niz godina provodi konzultacije po mjesnim odborima u svrhu transparentnog raspolaganja proračunskim sredstvima i uključivanja građana u donošenje odluka. Građani imaju priliku dati svoje prijedloge za proračun, a u fazi utvrđivanja i uoči donošenja u Gradskom vijeću mogu iznijeti dodatna mišljenja i komentare. Definirani prioriteti članova i građana mjesnih odbora prilagođavaju se planiranom budžetu pojedinog mjesnog odbora te se zajednički definirani zahvati realiziraju u narednoj proračunskoj godini (tablica u prilogu).



**Komunalni zahvati  
po mjesnim odborima  
2021.**

	<i>Mjesni odbor</i>	<i>Ođabrani zahvat</i>	<i>Aproks. procjena vrijednosti (kn)</i>
<b>LABIN GORNJI</b>	<b>01.</b>	<b>Kranjci Gornji</b> postava rasvjete na ulazu i kraju linije u naselju (3 konzolna rasvjetna tijela)	<b>10.000,00</b>
	<b>02.</b>	<b>Labin — Presika (kod Mondcommerce)</b> finalizacija II. faze rasvjete između ul. Presika 98 i Presika 121 (7 novih rasvjetnih tijela)	<b>66.000,00</b>
	<b>03.</b>	<b>Labin — Presika</b> uređenje staze <i>Marije Magdalene</i> , uređenje staze i odmorišta, izrada idejnog projekta	<b>8.000,00</b>
	<b>04.</b>	<b>Labin, ul. Sv. Katarine (bočno uz zgradu katastra)</b> popločavanje rubnog dijela štokovanim kamenom	<b>55.000,00</b>
	<b>05.</b>	<b>Labin, starogradska jezgra — dječje igralište</b> uklanjanje igrališta iz Podvinja radi opasnosti od stabala, uređenje na površini Fortica	<b>100.000,00</b>
	<b>05.</b>	<b>Cesta Gondolići — Prtlog: pojačana sanacija bankina</b>	<b>50.000,00</b>
<b>LABIN DONJI</b>	<b>01.</b>	<b>Labin, rotor <i>Formula</i>—raskrsnica ul. Mate Blažine</b> sanacija asfaltnog zastora na dijelu Istarske ulice u naselju Labin na najkritičnijim dionicama	<b>500.000,00</b>
	<b>02.</b>	<b>Labin, zgrada Čeva—pothodnik Volta: zamjena rasvjetnih fenjera na zidovima</b>	<b>25.000,00</b>
	<b>03.</b>	<b>Labin, Karla Kranjca 1—3</b> farbanje željezne zaštitne ograde iznad zida koji okružuje okoliš zgrada	<b>8.000,00</b>



**Komunalni zahvati  
po mjesnim odborima  
2021.**

<b>LABIN DONJI</b>	<b>04. Labin, Rudarska ulica (nc.26.13.)</b> <i>prilaz prema tvrtkama P&amp;A Enterprise, Dino Commerce i drugim poslovnim objektima: sanacija i asfaltiranje cijelog prilaza i sanacija oborinskih slivnika</i>	<b>350.000,00</b>
	<b>05. Labin, Istarska ul. (5 pozicija), Ul.Zelenice (1. pozicija)</b> Prilagođavanje pješačkih prijelaza za osobe s invaliditetom ugradnjom pristupnih taktilnih ploča	<b>6.000,00</b>
<b>RABAC</b>	<b>01. Ripenda Kosi—Rabac Prohaska, vatrogasni put (nc.15.)</b> geodetsko mjerenje i uknjižba puta	<b>34.000,00</b>
	<b>02. Rabac, Trim staza: pojačana sanacija dijelova trim staze</b>	<b>50.000,00</b>
	<b>03. Rabac, Jadranska ul.—košarkaško igralište</b> rekonstrukcija kompletne podloge i postava novih ograda, zamjena koševa i uređenje urbane opreme	<b>600.000,00</b>
	<b>04. Rabac, ulazni dio Rive: postav osvijetljene reklamne vitrine (citylight)</b> za punionicu za električne skutere i bicikle	<b>15.000,00</b>
	<b>05. Rabac, Plominska ul. 15</b> asfaltiranje pristupnog puta prema garažama i prilaza prema stambenom objektu	<b>45.000,00</b>
	<b>06. Rabac, ul. G. Martinuzzi</b> novo uređenje tematskog dječjeg igrališta sufinancirano od strane fonda	<b>690.000,00</b>



**Komunalni zahvati  
po mjesnim odborima  
2021.**

<b>RABAC</b>	<b>07. Rabac, izlaz iz Omladinske ulice na glavnu cestu nc.16:</b> upit građana za asfaltiranje i sanaciju izlaza (veći dio parcele u privatnom vlasništvu)	<b>70.000,00</b>
	<b>08. Rabac, ul. Slobode (iznad Amfore)</b> postava urbanih stupića za sprječavanje parkiranja na nogostupu	<b>45.000,00</b>
	<b>09. Rabac, ul. Slobode, Plominska 1—3:</b> javne stepenice upit za postavu rukohvata i dodatne rasvjete u sklopu redovnog održavanja	<b>30.000,00</b>
	<b>10. Rabac, dionica pješačke staze Omladinska — Raška</b> nastavak pješačke staze koja ide od hotela <i>Istra Fortuna</i> do Gornjeg Rapca	<b>70.000,00</b>
<b>RIPENDA</b>	<b>01. Ripenda, odvojak nc.13.01. — Kalusovo 16A—18A</b> postava nove linije javne rasvjete (8 rasvjetnih tijela)	<b>50.000,00</b>
<b>KATURE</b>	<b>01. Istarska ul.:</b> sanacija ulice od raskrsnice prema <i>Lidlu</i> do marketa <i>Kature</i>	<b>350.000,00</b>
	<b>02. Ul. Prilaz Kikova</b> sanacija udarnih rupa na desnom dijelu zgrade i makadamskog dijela parkirališta	<b>50.000,00</b>
<b>VINEŽ</b>	<b>01. Vinež, Krvova Placa:</b> uređenje javnog prostora i prilaznih staza	<b>500.000,00</b>
	<b>02. Vinež, centar naselja</b> novo uređenje postojećeg dječjeg igrališta kod malonogometnog igrališta: postava novih sprava, ograda, uređenje prilaza — sufinancirano od strane fonda	<b>270.000,00</b>



**Komunalni zahvati  
po mjesnim odborima  
2021.**

<b>VINEŽ</b>	<b>03.</b> Vinež, raskrsnica žc_5081 i lc_50147: zadržavanje oborinske vode — izrada idejnog projekta	<b>8.000,00</b>
<b>KAPELICA</b>	<b>01.</b> Breg Ivanovci, dionica od centralnog dijela k.br. 26—24/f i 24/g finalna faza postava 12 novih rasvjetnih stupova (led varijanta)	<b>125.000,00</b>
	<b>02.</b> Salakovci: postava zaštitne ograde na dječjem igralištu	<b>10.000,00</b>





# Impresum

## NAKLADNIK

Grad Labin,  
Titov trg 11, HR-52220 Labin

## ZA NAKLADNIKA

Valter Glavičić, gradonačelnik

## PRILOGE PRIPREMIO

Upravni odjel za poslove Gradonačelnika,  
Gradskog vijeća i opće poslove

## FOTOGRAFIJE

arhiva Grada Labina

LABIN, VELJAČA 2021.